

~  
**AT HOME  
IN KAINUU**

**Asettautumisopas**



# AT HOME IN KAINUU

## Lukijalle

Oletko vastikään saapunut Kainuuseen tai suunnittelemassa muuttoa ja tarvitset apua asettautumiseen? Asettautumisoppaamme kuljettaa sinut läpi asettautumisen eri vaiheet ja toimii työkaluna eri viranomaisasioiden hoitamiseen. Oppaassa on tietoa Kainuun paikallisista palveluista, jotka ovat keskeisiä onnistuneeseen integroitumiseen alueelle.

Kainuu on kansainvälistyvä maakunta, joka toivottaa eri alojen kansainväliset osaajat tervetulleiksi alueelle. Toivomme, että saat oppaasta paljon hyödyllistä tietoa. Mikäli tarvitset henkilökohtaista ohjausta ja neuvontaa, voit ottaa yhteyttä International Infoon ja sopia ajan henkilökohtaiseen asettautumisen tapaamiseen.

Asettautumisopas on tuotettu Kajaanin kaupungin kansainvälisten palveluiden Toppa-hankkeen toimesta, joka tuottaa asettautumispalveluita kansainvälisille osaajille, opiskelijoille ja heidän perheilleen. Oppaan tarkoituksena on varmistaa lukijan onnistunut kotoutuminen Kainuuseen. Toivomme, että koet Kainuun kodiksesi!

**Tervetuloa Kainuuseen!**

## Sisällysluettelo

Suomi, Kainuu, Kajaani	4–5
Keskeiset palvelut	6
Checklist Suomeen muuttaessa	7
Oleskelulupa	8
EU-kansalaisen rekisteröinti	9
Asunnon etsiminen	10
Digi- ja väestötietovirasto (DVV)	11
Kela	12
Henkilökortti	12
Pankkitilin avaaminen	13
Puhelinliittymä	13
Työllisyyspalvelut	14
Verokortti ja verotus	15
Autoilu ja ajokortin vaihtaminen	16
Terveystieteiden tutkimuskeskus	17
Julkinen liikenne	18
Kainuun kuntien välinen joukkoliikenne	18
Kajaanin joukkoliikenne	19
Vapaa-aika ja kirjastopalvelut	20
Hyödyllisiä linkkejä	22
Asettautumisen sanastoa ja hyödyllisiä sanoja	23



# Kainuu toivottaa sinut tervetulleeksi!

## Suomi

Suomi on Pohjoismaihin ja Euroopan unioniin kuuluva tasavalta ja hyvinvointivaltio Pohjois-Euroopassa. Suomi kuuluu Euroopan yhteisvaluutta-alueeseen ja sen valuutta on euro. Suomessa asuu 5,5 miljoonaa ihmistä. Suurin osa ihmisistä asuu maan eteläosissa. Asutus on keskittynyt suurimpien kaupunkien ympäristöön.

Suomalaisille tärkeitä arvoja ovat tasa-arvo, erityisesti sukupuolten välinen tasa-arvo, ja koulutus. Suomi onkin sijoittunut korkealle useissa kansainvälisissä vertailuissa, mukaan lukien koulutus, taloudellinen kilpailukyky, kansalaisvapaudet, elämänlaatu ja onnellisuus.

Suomi on metsien ja järvien peittämä maa, joka tunnetaan erinomaisesta koulutusjärjestelmästä, Muumeista ja muotoilusta.

## Kainuu

Kainuu on maakunta, joka sijaitsee Pohjois-Suomessa. Maakunnan väkiluku on noin 70 000 henkeä. Kainuu on väkiluvultaan Manner-Suomen toiseksi pienin maakunta.

Kainuun maakunnassa on kahdeksan kuntaa, joista kaksi on kaupunkeja, Kajaani ja Kuhmo. Muut kunnat ovat Hyrynsalmi, Paltamo, Puolanka, Ristijärvi, Sotkamo ja Suomussalmi. Maakunnan keskus on Kajaanin kaupunki.

Luonto on vahvasti läsnä kainuulaisten elämässä. Se on tyypillisimmillään vaaroja, järviä ja laajoja asumattomia metsäalueita.

Luonto tarjoaa vuodenajasta riippumatta mahdollisuuksia monenlaisiin harrastuksiin ja vapaa-ajan viettoon. Elämä keskellä suuria vesistöjä ja puhdasta luontoa tarjoaa mahdollisuuden monipuoliseen ja helppoon arkeen. Suomalaiset kunnioittavat luontoa ja nauttivat luonnosta sekä kesällä että talvella.



## Kajaani

Kajaani on Kainuun maakunnan keskus. Kaupungissa on asukkaita noin 37 000. Kajaani sijaitsee hyvien kulkuyhteyksien päässä. Kaupungin halki virtaa Kajaanin joki ja Kainuun mereksikin kutsutun Oulujärven rannoille pääsee vaivattomasti rentoutumaan. Arki on helppoa lyhyiden välimatkojen ansiosta ja ruuhkia ei juurikaan ole. Työmatkat on helppo kulkea joko kävellen tai pyöräillen. Kaikki tarvittavat palvelut löytävät helposti kävelymatkan etäisyydeltä.

Kajaanista löytyy korkeatasoista kansainvälistä osaamista, monipuoliset liikunta- ja harrastamismahdollisuudet sekä virkeä kulttuuritarjonta. Kaupungista on myös lyhyet etäisyydet moniin maakunnan matkailukeskuksiin.

**Eläminen Kainuussa on helppoa ja vaivatonta.**

# Keskeiset palvelut

## Digi- ja väestötietovirasto

Lönnrotinkatu 2 C, 87100 KAJAANI

## Kela

Pohjolankatu 28, 87100 Kajaani

Keskuskatu 9, 88600 Sotkamo

Koulukatu 12, 88900 Kuhmo

Ouluntie 13, 89200 Puolanka

Syväyksenkatu 1, 89600 Suomussalmi

## International Info

Pohjolankatu 13, 87100 Kajaani

## Verotoimisto

Lönnrotinkatu 2 C, 87100 Kajaani

## Poliisi

Lönnrotinkatu 2 A, 87100 Kajaani

Akkoniementie 10, 88600 Sotkamo

Keskuskatu 18, 89600 Suomussalmi

Koulukatu 6, 88900 Kuhmo

## Kirjasto

### Hyrnsalmen kirjasto

Nivantie 2, 89400 Hyrnsalmi

### Kajaanin kirjastot:

Pääkirjasto, Seminaarinkatu 15, 87100 Kajaani

Lehtikankaan kirjasto, Rinnekatu 2, 87500 Kajaani

Lohtajan kirjasto, Menninkäisentie 1, 87700 Kajaani

Otanmäen kirjasto, Uunimiehentie 6, 88200 Otanmäki

Kirjastoauto Kippe palvelee myös Kajaanissa

### Kuhmon kirjasto

Pajakkakatu 2, 88900 Kuhmo

### Paltamon pääkirjasto

Korpitie 9, 88300 Paltamo

### Puolangan kunnankirjasto

Kaijan kartano, 89200 Puolanka

### Ristijärven kirjasto

Aholantie 25, 88400 Ristijärvi

### Sotkamon kunnankirjasto

Markkinatie 1, 88600 Sotkamo

### Suomussalmen kirjasto

Kiannonkatu 31, 89600 Suomussalmi

## Checklist Suomeen muuttaessa

- ✓ Tarkista tarvitsetko oleskeluluvan. Tarvitset syyn Suomessa asumiseen.
- ✓ EU/ETA-maasta tulevan on rekisteröidyttävä Maahanmuuttovirastossa 3kk kuluessa Suomeen muutosta.
- ✓ Etsi itsellesi asunto.
- ✓ Rekisteröidy Digi- ja väestötietovirastossa (DVV).
- ✓ Hae oikeutta Suomen sosiaaliturvaan ja Kela-korttia.
- ✓ Hanki passikuva ja hae henkilökorttia poliisilta. Henkilökortti helpottaa asiointia pankkien ja viranomaisten kanssa.
- ✓ Avaa pankkitili.
- ✓ Hanki puhelinliittymä.
- ✓ Rekisteröidy TE-palveluihin, jos etsit töitä.
- ✓ Hae verokorttia, jos tarpeen.
- ✓ Tarkista tarvitseeko sinun vaihtaa ulkomainen ajokorttisi suomalaiseen ajokorttiin.





# Oleskelulupa

Jos tulet Suomeen EU-maiden ulkopuolelta yli 90 päiväksi, sinun on haettava oleskelulupaa Maahanmuuttovirastosta (Migri).

Työntekoa varten saatat tarvita oleskeluluvan myös silloin, kun oleskelet Suomessa alle 90 päivää.

Oleskelulupaa on haettava henkilökohtaisesti. Et siis voi hakea oleskelulupaa esimerkiksi puolisollesi. Voit jättää hakemuksen sähköisesti Enter Finlandissa tai paperisena. Huomioi että paperinen hakemus on usein kalliimpi kuin sähköinen hakemus. Täytä hakemus huolellisesti ja käänätä ja laillista tarvittaessa liitteet. Käännös vaaditaan, jos liitteet on kirjoitettu muulla kuin suomen, ruotsin tai englannin kielellä.

Hakemuksen lähettämisen jälkeen sinun on käytävä tunnistautumassa Suomen edustustossa ulkomailla tai varattava aika Maahanmuuttoviraston palvelupisteeseen Suomessa (vain mikäli olet jättänyt hakemuksen Suomessa), sillä hakemusta ei voida ottaa käsittelyyn ennen kuin hakija on käynyt todistamassa henkilöllisyytensä.

Kun ensimmäinen oleskelulupasi vanhenee ja haluat jäädä Suomeen, hae ajoissa oleskelulupaasi jatkoa tai pysyvää oleskelulupaa.

## LUE LISÄÄ:

### Oleskeluluvat:

<https://migri.fi/luvut-ja-kansalaisuus>

### Jatkoluvan hakeminen:

<https://migri.fi/jatkolupa>

### Suomen edustustot:

<https://finlandabroad.fi/etusivu>



# EU-kansalaisen rekisteröinti

Jos olet EU-valtion, Islannin, Liechtensteinin, Norjan tai Sveitsin kansalainen, et tarvitse oleskelulupaa Suomeen, mutta sinun täytyy rekisteröidä oleskeluoikeutesi Suomessa 3 kuukauden kuluessa maahantulopäivästä. Rekisteröinti tapahtuu Maahanmuuttovirastossa. Tutustu rekisteröintiä varten tarvittaviin liitteisiin jo ennen kuin saavut Suomeen, jotta ne ovat sinulla mukana.

Huomioi, että Pohjoismaan kansalaiset rekisteröivät oleskelunsa vain Digi- ja väestötietovirastossa (DVV).

## LUE LISÄÄ:

### EU-rekisteröinti:

<https://migri.fi/eu-kansalainen>

### Pohjoismaan kansalaisen rekisteröinti:

<https://dvv.fi/muutot-pohjoismaiden-valilla>

# Asunnon etsiminen

Voit vuokrata asunnon yksityisiltä tai kunnallisilta asuntomarkkinoilta. Yksityisen vuokra-asunnon voit saada yleensä nopeammin kuin kunnallisen vuokra-asunnon. Yksityisen asunnon vuokra on yleensä korkeampi. Kaikissa Kainuun kunnissa on myös kunnan omistamia vuokra-asuntoja.

Sinun ei tarvitse käyttää välittäjää asunnon etsimiseen. Voit itse etsiä tietoa vapaista asunnoista. Silloin sinun ei tarvitse maksaa välityspalkkiota.

Voit etsiä yksityistä vuokra-asuntoa internetistä ja paikallislehdistä. Voit myös julkaista oman hakuilmoituksen. Kainuussa yksityisistä vuokra-asunnoista ilmoitetaan usein tori.fi -sivustolla.

Kun vuokraat asunnon Suomessa, tee aina vuokrasopimus kirjallisena. Vuokrasopimus sisältää tiedot esimerkiksi kuukausivuokrasta, vuokratakuusta ja siitä, miten sopimuksen voi irtisanoa.

Toistaiseksi voimassa oleva vuokrasopimus jatkuu, kunnes vuokralainen tai vuokranantaja irtisanoo sen. Jos et tiedä etukäteen, kuinka kauan aiot asua asunnossa, tällainen sopimus on hyvä vaihtoehto.

Määräaikainen vuokrasopimus tarkoittaa, että vuokranantaja ja vuokralainen sopivat heti aluksi, milloin sopimus päättyy. Määräaikainen vuokrasopimus päättyy automaattisesti ilman irtisanomista sinä päivänä, joka on kirjattu sopimukseen. Jos haluat asua asunnossa edelleen tämän jälkeen, tarvitset uuden vuokrasopimuksen.

Määräaikaista sopimusta ei voi irtisanoa sinä aikana, kun sopimus on voimassa. Tämä koskee sekä vuokralaista että vuokranantajaa. Jos tiedät etukäteen, että tarvitset asuntoa vain tietyn ajan, määräaikainen vuokrasopimus on silloin hyvä vaihtoehto.

Kun teet Suomessa vuokrasopimuksen, sinun täytyy melkein aina maksaa vuokratakuu. Tämä tarkoittaa sitä, että maksat vuokranantajalle etukäteen rahasumman, joka vastaa muutaman kuukauden vuokraa. Yleensä takuu on yhtä suuri kuin 2 kuukauden vuokra. Korkeintaan se voi olla yhtä suuri kuin 3 kuukauden vuokra.

Silloin, kun sopiva asunto löytyy, kannattaa muistaa solmia sähkösopimus ennen muuttoa, muuten asunnossa ei ensimmäisenä päivänä välttämättä ole sähköä ollenkaan.

## LUE LISÄÄ:

**Vuokraopas:** <https://www.kuluttajaliitto.fi/materiaalit/vuokraoppaat-asumisvideot/>

### **Kainuun kuntien omistamat vuokratoyhtiöt**

Kajaani: <https://www.kajaaninpietari.fi/fi>

Sotkamo: <https://sotkanmaa.fi/>

Paltamo: <https://www.paltamo.fi/asuminen-ja-ymparisto/vuokra-asuminen.html>

Kuhmo: <http://kuhmontervaasunnot.fi/wp/>

Suomussalmi: <https://suomussalmenvuokratat.fi/>

Hyrnsalmi: <https://ahmahaka.fi/>

Puolanka:

<https://www.puolanka.fi/palvelut/asuminen.html>

Ristijärvi: <https://www.ristijarvi.fi/asuminen-ja-ymparisto/ristijarven-vuokratat-oy.html>

# Digi- ja väestötietovirasto (DVV), entinen maistraatti

Digi- ja väestötietovirastoon rekisteröityminen vaaditaan silloin, jos olet Suomessa pidempään kuin kolme kuukautta, eli muutat Suomeen. Digi- ja väestötietovirastolla rekisteröitymisellä rekisteröit asuinpaikkasi ja uuden kotiosoitteesi Suomessa. Muita väestötietojärjestelmään tallennettavia tietoja ovat muun muassa nimi, syntymäaika, sukupuoli, kansalaisuus, syntymäpaikka, äidinkieli ja osoite.

Mikäli haluat, että väestötietojärjestelmään tallennetaan tietoa perheenjäsenistäsi ja/tai siviilisäädystäsi, sinun täytyy esittää viralliset todistukset asiasta sekä täyttää tarpeelliset liitteet. Jos perusteena rekisteröinnillesi on perheenjäsenen asuminen Suomessa, sinun on esitettävä esimerkiksi vihkitodistus tai lapsesi syntymätodistus. Selvitä, tarvitseeko sinun käännättää ja/tai laillistaa todistukset.

Rekisteröitymisellä saat itsellesi niin sanotun kotikunnan Suomesta sekä henkilötunnuksen (mikäli et ole saanut sitä jo Maahanmuuttovirastosta tai Verohallinnolta). Kuntalaisena sinä olet oikeutettu käyttämään kunnan palveluita.

Tarvitset henkilötunnuksen, kun asioit esimerkiksi viranomaisten, pankkien ja työnantajan kanssa. Samaa henkilötunnusta ei voi olla kenelläkään muulla.

## LUE LISÄÄ:

### **DVV:**

<https://dvv.fi/ulkomaalaisen-rekisterointi>

### **Ulkomaisten asiakirjojen laillistaminen:**

<https://dvv.fi/laillistamisohje>

## Kela

Suomessa sosiaaliturvan tarkoitus on tarjota ihmisille riittävä toimeentulo eri elämäntilanteissa. Voit tarvita taloudellista tukea esimerkiksi, jos sairastut tai saat lapsen. Sinulla voi olla oikeus tukeen, jos työskentelet tai asut vakinaisesti Suomessa.

Jos olet sairausvakuutettu Suomessa, saat Kela-kortin. Kun näytät korttia, saat apteekeissa ja monilla yksityisillä lääkäriasemilla korvauksen kuluistasi. Maksat silloin laskusta vain omavastuun osuuden.

Kelan tukien perusteet on määritelty laissa. Kun haet etuutta, Kela selvittää, onko sinulla oikeus Kelan etuuksiin. Tähän vaikuttaa vakinainen asuminen sekä työskentely Suomessa. Kun Kela päättää jostakin tuesta, jokaisen hakijan elämäntilanne käsitellään yksilöllisesti.

Hakijoiden elämäntilanne ja tuen tarve ovat usein hyvin erilaisia. Siksi myös tukien määrä ja perusteet vaihtelevat. Selvitä aina erikseen oma tilanteesi.

### **LUE LISÄÄ:**

<https://www.kela.fi/ulkomailta-suomeen-pikaopas>

## Henkilökortti

Poliisi voi myöntää henkilökortin Suomessa vakinaisesti asuvalle ulkomaalaiselle, joka on merkitty väestötietojärjestelmään, ja jolla on voimassa oleva oleskelulupa tai oleskelukortti tai hänen oleskeluoikeutensa on rekisteröity. Lisäksi hänen henkilöllisyytensä on voitava todeta luotettavasti. Ulkomaalaisen henkilökortti voidaan myöntää enintään viideksi vuodeksi, mutta kuitenkin enintään hakijan oleskeluluvan tai oleskelukortin voimassaoloajaksi. Ulkomaalaiselle myönnettyä henkilökorttia ei voi käyttää matkustusasiakirjana.

### **LUE LISÄÄ:**

<https://poliisi.fi/henkilokortti>

## Pankkitilin avaaminen

Pankkitilin avaamista varten voit varata haluamastasi pankista ajan heidän nettisivultaan. Pankkitilin avaamista varten tarvitset yleensä (tarvittavat dokumentit voivat vaihdella pankkien välillä):

- Passi
- Myönteinen oleskelulupapäätös tai oleskelulupakortti
- Suomalainen henkilötunnus
- Todiste asumisesta (vuokrasopimus, tai todistus/kopio digi- ja väestöviraston rekisteröitymisestä)
- (työsopimus)

Kun avaat pankkitilin, sinun kannattaa hakea myös verkkopankki-tunnuksia. Verkkopankkitunnusten avulla voit hoitaa esimerkiksi monia viranomaisasioita verkossa. Tunnuksia koskevat kuitenkin tiukemmat vaatimukset kuin tilin avaamista. Joissakin tilanteissa et siis voi saada verkkopankkitunnuksia, vaikka sinulla on pankkitili.

Suomessa toimivia pankkeja ovat mm. Danske Bank, Kainuun Osuuspankki, Nordea, Säästöpankki Optia ja S-pankki Oy.

### **LUE LISÄÄ:**

**Vakuutus- ja rahoitusneuvonta:** <https://www.fine.fi/>

## Puhelinliittymä

Kun ostat Suomessa puhelinliittymän, saat suomalaisen puhelinnumeron. Puhelinliittymiä tarjoavat monet yritykset. Kun avaat liittymän, tarvitset suomalaisen henkilötunnuksen, ja sinulla täytyy olla osoite Suomessa. Sinun täytyy yleensä myös esittää maksukäyttäytymistiedot eli tiedot siitä, että olet maksanut laskusi, eikä sinulla ole luottohäiriömerkintää. Muuten sinun täytyy maksaa liittymästä ennakkomaksu.

Voit myös ostaa Pre-paid-liittymän. Silloin et tarvitse suomalaista henkilötunnusta ja osoitetta Suomessa. Pre-paid-kortille on etukäteen ladattu tietty summa, jolla voit soittaa. Pre-paid-liittymiä voit ostaa esimerkiksi R-kioskeista, joistakin supermarketista tai internetistä.

### **LUE LISÄÄ:**

**Puhelinoperaattoreita Suomessa:**

<https://puhelinliittymat.fi/operaattorit/>

## Työllisyyspalvelut

Kun tarvitset palveluja ja etuusia työnhakusi tueksi, ilmoittaudu työnhakijaksi TE-toimistoon. Tarjolla on laaja palveluvalikoima, josta löydät juuri sinulle sopivan palvelun työllistymisesi tueksi.

TE-palveluiden asiantuntijat neuvovat ja ohjaavat työn hakemisessa ja oikeiden palvelujen valitsemisessa asiakkuuden alkaessa.

TE-palveluiden kautta on mahdollista päästä kotoutumiskoulutukseen, joka on ulkomaalaisille työttömille tarkoitettu työvoimakoulutus. Siellä opiskellaan intensiivisesti suomen kieltä ja tutustutaan suomalaiseen yhteiskuntaan ja työelämään.

### **LUE LISÄÄ:**

<https://tyomarkkinatori.fi/henkiloasiakkaat/kansainvalisyys>



## Verokortti ja verotus

Tarvitset verokortin, jos saat palkkaa tai muita tuloja Suomessa. Verokorttiin on merkitty veroprosentti. Siitä työnantaja tietää, paljonko palkasta täytyy ottaa veroa. Veroprosentin suuruus riippuu tulojesi suuruudesta.

Jos olet vasta muuttanut Suomeen, saat verokortin vero-toimistosta. Arvioi verokorttia varten, miten paljon tuloja saat koko vuoden aikana. Tarvitset myös suomalaisen henkilötunnuksen. Saat henkilötunnuksen, kun rekisteröidyt asukkaaksi Digi- ja väestötietovirastossa. Voit saada henkilötunnuksen myös verotoimistosta. Huomioi että Kajaanin verotoimisto ei myönnä henkilötunnuksia, lähimmät henkilötunnuksia myöntävät verotoimistot ovat Oulu ja Kuopio.

Kun asut vakituisesti Suomessa, Verohallinto lähettää sinulle uuden verokortin joka vuosi joului-tammikuussa. Verohallinto laskee sinulle veroprosentin sillä perusteella, paljonko olet saanut tuloja edellisenä vuonna. Näytä verokorttisi tai kopia siitä työnantajalle. Sinun ei tarvitse antaa verokorttia työnantajalle. Jos et esitä verokorttia työnantajallesi, työnantaja perii palkastasi 60 % veroa. Sähköinen verokortti on internetissä OmaVero-palvelussa. Lisäksi voit saada paperisen verokortin kotiisi.

Jos maksat liikaa veroja, saat veronpalautusta.

Jos maksat liian vähän veroja, joudut maksamaan jäännösveroa.

### **LUE LISÄÄ:**

[https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/verokortti-ja-veroilmoitus/ulkomailta\\_suomeen/](https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/verokortti-ja-veroilmoitus/ulkomailta_suomeen/)

[https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/verokortti-ja-veroilmoitus/ulkomailta\\_suomeen/toihin\\_suomeen/](https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/verokortti-ja-veroilmoitus/ulkomailta_suomeen/toihin_suomeen/)



# Autoilu ja ajokortin vaihtaminen

Mikäli tuot ajoneuvon ulkomailta muuttokuormasi mukana, tarkista tullaamista ja auton Suomeen rekisteröintiä koskevat ohjeet.

EU- tai ETA-valtiossa myönnetyllä ajokortilla saa ajaa Suomessa niin kauan kuin se on voimassa.

## Sopimusvaltiossa myönnetyn ajokortin vaihtaminen suomalaiseen ajokorttiin

Suomessa vakinaisesti asuva henkilö, jolla on Geneven tai Wienin tieliikennesopimusvaltioissa, Hongkongissa, Macaossa tai Taiwanissa myönnetty voimassa oleva ajokortti, voi vaihtaa ajokortin suomalaiseen A1-, A2-, A- tai B-luokan ajokorttiin ilman kuljettajantutkinnon suorittamista.

Ajokortin vaihtaminen tulee tehdä kahden vuoden sisällä vakinaisen Suomessa asumisen alkamisesta, mutta kuitenkin ennen ajokortin voimassaoloajan päättymistä.

Jos vaihdettavan ajokortin voimassaoloaika on päättynyt tai olet asunut vakinaisesti Suomessa yli 2 vuotta, sinun tulee suorittaa myös kuljettajantutkinto (teoria- ja ajokoe).

## Muissa valtioissa myönnetyt ajokortit

Muussa Suomen tunnustamassa valtiossa myönnetyn ajokortin haltijan on haettava ajokorttilupaa, osoitettava täyttävänsä ajokorttiluvan myöntämisen edellytykset ja suoritettava kuljettajantutkinto (teoria- ja ajokoe) saadakseen suomalaisen ajokortin.

### LUE LISÄÄ:

#### Ajoneuvot muuttotavarana (Tulli):

<https://tulli.fi/henkiloasiakkaat/muuttajalle/ajoneuvot-muuttotavaroina>

#### Verotus kun tuot maahan käytetyn ajoneuvon:

[https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/auto/autoverotus/kaytetyn\\_ajoneuvon\\_maahantuonti/](https://www.vero.fi/henkiloasiakkaat/auto/autoverotus/kaytetyn_ajoneuvon_maahantuonti/)

#### Ajokortin vaihtaminen (Traficom):

<https://ajokortti-info.fi/fi/perustietoa-ajokortista/ulkomaisen-ajokortin-vaihtaminen-suomalaiseen-ajokorttiin>

# Terveydenhuolto

Voit käyttää Suomen julkisia terveystaluita, jos sinulla on kotikunta Suomessa.

Hätätilanteissa saat hoitoa julkisessa terveydenhuollossa, vaikka sinulla ei olisi kotikuntaa Suomessa tai oikeutta hoitoon työskentelyn perusteella. Hoitokuluja voidaan periä sinulta jälkikäteen.

## Yleinen hätänumero on 112

Kainuun keskussairaala sijaitsee Kajaanissa ja jokaisessa Kainuun kunnassa on terveyskeskus.

Yksityisten lääkäriasemien yhteystietoja voit löytää esimerkiksi internetistä. Saat todennäköisesti nopeammin ajan yksityiselle terveysasemalle kuin julkisiin terveystaluihin. Yksityiset terveyspalvelut maksavat asiakkaalle huomattavasti enemmän kuin julkiset. Eri lääkäriasemat tarjoavat erilaisia palveluita. Yksityisiä terveyspalveluja voivat käyttää kaikki, myös he, joilla ei ole kotikuntaa Suomessa.

Suomessa lääkkeitä voi ostaa vain apteekeista. Itsehoitolääkkeitä kuten särkylääkkeitä voit

ostaa ilman lääkärin reseptiä. Monia lääkkeitä varten tarvitset kuitenkin reseptin, ennen kuin voit ostaa niitä. Esimerkiksi antibiootit ovat reseptilääkkeitä.

### LUE LISÄÄ:

#### Vastaanottojen yhteystiedot:

<https://sote.kainuu.fi/vastaanottojen-yhteystiedot-0>

#### Apteeekkien yhteystiedot:

<https://www.apteekki.fi/apteekkihaku.html>



# Julkinen liikenne

Kainuuseen pääsee niin lentäen Helsingistä kuin junalla ja linja-autolla eri puolilta Suomea.

## LUE LISÄÄ:

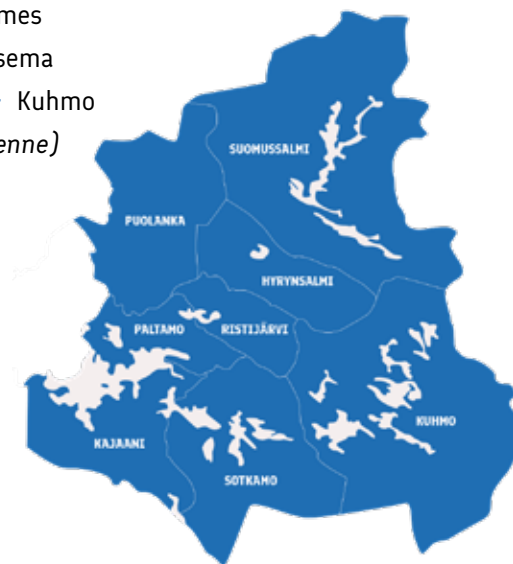
**Junaliput:** <https://www.vr.fi/>

**Bussiliput:** <https://www.matkahuolto.fi/>

## Kainuun kuntien välinen joukkoliikenne

Kainuun kuntien välistä liikennettä ovat linja-autovuorot yhteysväleillä:

- Kajaani > Paltamo > Puolanka
- Kajaani > Suomussalmi > Kuusamo
- Kajaani > Sotkamo > Kuhmo
- Kuhmo > Nurmes
- Kajaanin lentoasema > Sotkamo > Kuhmo  
(lentokenttäliikenne)



## LUE LISÄÄ:

**Sähköinen reittiopas matkan ja aikataulun suunnitteluun** (sekä paikallis- että kaukoliikenne ja lennot): <https://opas.matka.fi>

## Kajaanin joukkoliikenne

Kajaanin joukkoliikenteessä on käytössä valtakunnallinen joukkoliikenteen lippu- ja maksujärjestelmä Waltti.

Bussissa voi maksaa

- Waltti-kortilla
- Waltti-mobiililipulla sekä
- käteisellä
- Pankki- ja luottokortit eivät käy maksuvälineenä

Waltti-kortilla voi matkustaa Kajaanin kaupunki- ja seutuliikenteessä. Kortille voi ladata rahaa tai aikaa. Voit ladata matkakortille haluamasi summan rahaa eli arvoa, jolla ei ole viimeistä käyttöpäivää. Matkakortin arvolla maksettaessa matkan hinta on hieman edullisempi. Voit ladata kortille myös yleiskausilipun, jolloin lippu oikeuttaa rajattomaan määrään matkoja 30 vuorokauden ajan. Voit myös ostaa kertalipun joukkoliikenteessä käteisellä, tällöin et tarvitse Waltti-korttia. Mikäli matkustat säännöllisesti Kajaanin joukkoliikenteessä esimerkiksi työ- tai koulumatkoja, suosittelemme kausilipun lataamista Waltti-kortille.

Kajaanin seudun joukkoliikenteessä on mahdollisuus maksaa myös mobiililipulla. Mobiilisovelluksessa myydään aikuisten ja lasten kertalippuja. Mobiililippu on kätevä vaihtoehto, kun matkakortti tai käteinen raha puuttuu.

Mobiililippu on voimassa 60 minuuttia ostohetkestä. Lippu kannattaa ostaa juuri ennen kyytiin nousua. Huomioithan, että mobiililippuja voit ostaa ja hallinnoida ainoastaan Waltti-mobiilisovelluksella. Mobiilisovelluksen saa ladattua puhelimen sovelluskaupasta.

**Voit ostaa itsellesi Waltti-matkakortin Kajaanin kaupungintalon Info-pisteestä:** Pohjolankatu 13, 87100 Kajaani.

**Matkakortin voit ostaa myös verkosta:** <https://nettilataukset.waltti.fi/> (sivut ovat myös englanniksi).

**Lisätietoa Kajaanin kaupungin joukkoliikenteestä:** [www.kajaaninseudunjoukkoliikenne.fi](http://www.kajaaninseudunjoukkoliikenne.fi)



## Vapaa-aika ja kirjastopalvelut

Kainuu on tunnettu kulttuuristaan ja retkeilymahdollisuuksistaan, jotka mahdollistavat monenlaista vapaa-ajan toimintaa. Tutustu oman kuntasi harrastusmahdollisuuksiin, kaikissa kunnissa on urheiluseuroja ja harrastusryhmiä, jotka tarjoavat mahdollisuuksia vapaa-aikaan. Asettautumisen kannalta on tärkeää, että pääset luomaan sosiaalisia suhteita, ja harrastus on yksi hyvä keino tutustua uusiin ihmisiin.

Kainuussa voi ulkoilla kuntien tarjoamilla puistoalueilla, ulkoilureiteillä ja leikkipuistoissa. Kunnissa on vesiliikuntapalveluita. Kainuussa, erityisesti kesäaikaan, järjestetään erilaisia kulttuuri- ja musiikkitapahtumia.

Kajaanin rauniolinnan ympäristö tarjoaa ulkoilu- ja puistoalueita ja vain kivenheiton päässä linnanraunioilta lähtee Pölyvaaran ulkoilualue, jonka varrella voi patikoida. Kainuun joka kunnassa on retkeilyalueita, jotka ovat kokemuksen arvoisia. Tutustu Paltamon Kivesvaaran retkeilyalueisiin, Sotkamon Vuokattiin ja Puolangan Paljakkaan.

Talvella Kainuussa voi hiihdellä kuntien ylläpitämällä hiihtoladuilla, lasketella laskettelukeskuksissa Vuokatissa ja Paljakassa sekä lapsiystävällisellä Ristijärven Saukkovaaralla. Kunnat ylläpitävät talvisin myös luistelujäitä, joilla voi käydä luistelemassa.

Suomessa on kaikilla paikkakunnilla kunnan tai kaupungin kirjasto. Kirjasto on paikka, missä voit lainata kirjoja, lukea lehtiä, käyttää tietokonetta, opiskella tai osallistua erilaisiin tapahtumiin. Kirjastot ovat tärkeä osa kunnan peruspalveluita.

~  
**AT HOME  
IN KAINUU**





## Hyödyllisiä linkkejä

**Etnika Kainuu ry** tarjoaa erilaista arkipäivän ohjausta ja neuvontaa, kerhotoimintaa ja tapahtumia erityisesti venäjäksi. Etnikasta voi myös tiedustella heidän järjestämistään suomen kielen kursseista. <https://www.etnikakainuu.com/>

Suomen Punainen Risti (SPR) tarjoaa monenlaista tukea, voit myös ryhtyä vapaaehtoiseksi. **SPR Kajaani:** <https://rednet.punainenristi.fi/kajaani>

Mannerheimin Lastensuojeluliitto on kansalaisjärjestö, joka edistää lasten, nuorten ja perheiden hyvinvointia. **MLL Kainuu:** <https://kainuunpiiri.mll.fi/>

**Kainuun liitto:** <https://kainuunliitto.fi/>

**Kajaanin ammattikorkeakoulu:** <https://www.kamk.fi/fi>

**Opas työelämään Kainuussa** (erityisesti opiskelijoille): <https://careerinkainuu.kamk.fi/>

**InfoFinland** (useita kieliä, Kajaanilla on sivustolla oma osionsa): <https://www.infofinland.fi/fi>

**Linkkejä suomen kielen opiskeluun itsenäisesti:**

<https://www.infofinland.fi/fi/finnish-and-swedish/finnish-online>

**Tervetuloa Suomeen -opas** (useita kieliä): <https://tem.fi/tervetuloa-suomeen>

**Työskentely Suomessa -esite** (useita kieliä): <https://tem.fi/tyoskentely-suomessa>

## Asettautumisen sanastoa ja hyödyllisiä sanoja

Minun nimeni on...	»	My name is...
työskentelen...	»	I work in..
osoitteeni on...	»	My address is..
verotoimisto	»	tax office
yritys	»	company
kirjasto	»	library
kirjastokortti	»	library card
sairaala	»	hospital
tarvitsen tulkkia	»	I need an interpreter
en puhu suomea	»	I don't speak Finnish
työnantaja	»	employer
työntekijä	»	employee
työpaikka	»	job
työaika	»	working hours
työsopimus	»	employment contract
ammatti	»	profession/occupation
palkka	»	salary
työnhakija	»	job seeker

# AT HOME IN KAINUU

*Sinulla on kädessäsi asettautumisas Kainuuseen. Oppaan tavoitteena on tukea onnistunutta asettautumistasi Kainuuseen. Löydät siitä hyödyllistä tietoa viranomaisasioinnista ja paikallisista palveluista, jotka auttavat sinua kotoutumaan Kainuuseen.*

Kajaanin kaupungin International Info auttaa sinua tarvittaessa, ota yhteyttä:

## **International Info**

international.info@kajaani.fi • puh. +358 40 559 6732

Kaupungintalo, Pohjolankatu 13, 87100 Kajaani

Ma–Pe klo 9:00–15:00



**Kajaanin** kaupunki



**Vipuvoimaa**  
**EU:lta**  
2014–2020